



La nuova serie di autoclavi SA

La più innovativa tecnologia
al servizio della sterilizzazione
da Colussi ICOS

The new SA Series Autoclaves

*The ultimate, highly innovative
steam sterilizing technology
by Colussi ICOS*

COLUSSI SA Series



CARATTERISTICHE E FUNZIONALITÀ

- display con comandi touch a sfioramento da 6,5" a colori retroilluminato, indicante in tempo reale:
 - fasi e parametri del ciclo, sia sotto forma numerica che mediante trend grafici
 - eventuali anomalie, allarmi, audit trails
 - stato di manutenzione dei principali componenti
- controllo e registrazione del processo e dei parametri del ciclo di sterilizzazione avvengono tramite PC e SoftPLC integrato
- massima compatibilità ed integrabilità con il sistema informatico del cliente, mediante: - n. 1 porta USB - n. 1 porta RS232 - n. 1 porta Ethernet 10/100 Mbps
- funzionalità di accesso e controllo remoto
- telediagnosi via SMS o e-mail
- accesso al PC tramite password o badge con diversi livelli di accesso
- software dotato di 27 programmi, di cui 7 predefiniti e 20 personalizzabili in base alle necessità del cliente
- stampante standard da 112 mm integrata, con opzione di collegamento a stampanti formato A4
- anta frontale realizzata con un unico pannello in acciaio inox AISI 304H
- elegante estetica arricchita da particolari in policarbonato lucido
- postazione di lavoro e di carico ergonomica

MAIN CHARACTERISTICS

- 6,5" colour back lit touch screen display indicating in real time:
 - Cycle phases and parameters, both in the numerical and trend form
 - Anomalies, alarms, audit trails
 - Main components maintenance status
- Control and recording of the process and of the sterilization cycle parameters by means of a PC and an integrated SoftPLC
- Maximum compatibility and integrating capability with the customer's IT system, thanks to: - n. 1 USB port - n. 1 RS232 port - n. 1 Ethernet 10/100 Mbps port
- Remote access and control
- Tele-assistance by means of SMS or e-mail
- Access to the PC by entering a password or by means of a badge with different access levels
- Software with 27 programmes, 7 of which are pre-defined and 20 can be customized according to the customer's needs
- 112 mm integrated thermal paper printer, with the possibility of connecting the system also to an A4 paper format printer
- Frontal door realized in one single stainless steel AISI 304H panel
- Elegant design enriched by glossy polycarbonate details
- Ergonomic working and loading position

PROGRAMMI PREDEFINITI

PROGRAMMI

DI TEST/SERVIZIO

- riscaldamento
- Bowie e Dick
- test del vuoto
- Helix test

PROGRAMMI

DI LAVORO

- telerie
- strumenti
- gomme

La definizione dei cicli è progettata per massimizzare la flessibilità di regolazione dei parametri in funzione delle specifiche esigenze dell'utente: impostazione degli end-point, tempi di stabilizzazione, numero di impulsi di vuoto in fase di condizionamento, temperature di esercizio, tipologia di raffreddamento, etc.

ACCESSORI

Le nuove autoclavi Colussi possono essere equipaggiate con i seguenti accessori:

- addolcitore d'acqua automatizzato
- compressore d'aria silenziato
- carrelli e sistemi automatici di carico e scarico
- connessione remota per la tele-assistenza
- invio di messaggi via SMS o e-mail per gestione malfunzionamenti
- connessione WI-FI
- stampa via rete o stampa in formato elettronico
- generatori di vapore disponibili:
 - elettrico
 - indiretto
- sensore di registrazione della pressione
- sistema di rilevazione aria in camera
- sistema di risparmio acqua della pompa per vuoto

SICUREZZA

- movimento verticale delle porte mediante sistema motorizzato a cinghie dentate che garantisce silenziosità e precisione durante le fasi di apertura e chiusura
- innovativo tegolo ad elevata sensibilità per la sicurezza dell'operatore, caratterizzato da un nuovo design pensato per garantirne la massima pulizia ed eleganza estetica



PRE-DEFINED PROGRAMMES

TEST/SERVICE PROGRAMMES

- Heating
- Bowie & Dick
- Vacuum test
- Helix test

WORKING PROGRAMMES

- Textiles
- Instruments
- Rubbers

The definition of the cycles is designed in order to maximize the adjustment flexibility of the parameters according to the user's specific needs: setting of the end-point, stabilization times, number of vacuum pulses during the conditioning phase, working temperatures, type of cooling, etc.

ACCESSORIES

The new Colussi autoclaves can be equipped with the following accessories:

- Automatic water softener
- Silenced air compressor
- Various trolleys and automatic loading and unloading systems
- Remote connection for tele-assistance and malfunctioning management with sending of SMS or e-mail
- WI-FI connection
- Network printing or electronic format printing
- Different steam generator types:
 - Electric
 - Indirect
- Pressure recording sensor
- Air leakage detection system
- Water saving system for the vacuum pump

SAFETY

- Doors vertical movement by means of motorized toothed belts which guarantees noiselessness and precision during opening and closing phases
- Innovative and highly sensitive door safety device, characterized by a new design aimed at ensuring absolute cleanliness and aesthetic elegance

STRUTTURA E MATERIALI

- le nuove autoclavi Colussi sono caratterizzate da una camera di forma parallelepipedica interamente in acciaio inox AISI 316L completamente ricoperta da un'intercapedine bugnata
- l'isolamento termico è garantito da un innovativo e pratico rivestimento tessile
- le porte a scorrimento verticale in acciaio inox AISI 316L sono ricavate da formatura e sono prive di saldature
- questa nuova camera garantisce alle autoclavi Colussi eccellenti prestazioni nei cicli di sterilizzazione ottimizzando i consumi di acqua e vapore



IMPIANTI E CONSUMI

- piping in acciaio inox AISI 316L con connessioni idrauliche igieniche di tipo tri-clamp che permettono una facile manutenzione degli impianti
- pompa per vuoto a doppio stadio
- circuiti del vapore per camera, intercapedine e guarnizione separati ed indipendenti
- le versioni elettriche sono dotate di un nuovo generatore di vapore con livello visivo integrato e potenze fino a 48 kW



INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

Praticità e comodità nel processo di installazione e manutenzione grazie a:

- basamento dotato di guide per i transpallet in modo da poter sollevare e movimentare l'autoclave in modo facile e sicuro
- piedini regolabili in altezza che permettono un semplice livellamento dell'autoclave sul pavimento
- predisposizione costruttiva per una rapida riduzione della larghezza totale a soli 950 mm per un facile accesso ai locali
- pompa per vuoto e generatore montati su strutture estraibili
- possibilità di avere area tecnica sul lato sinistro o destro dell'autoclave



STRUCTURE AND MATERIALS

- The new Colussi autoclaves are characterized by a rectangular chamber, completely made of stainless steel AISI 316L and entirely covered with a full jacket
- The insulation is guaranteed by an innovative and practical textile covering
- The vertically sliding doors made of stainless steel AISI 316L are obtained from a single moulding and have no welding
- This new chamber design guarantees to the Colussi autoclaves excellent performances during the sterilization cycles optimizing and reducing water and steam consumption

SYSTEMS AND CONSUMPTIONS

- Piping made of stainless steel AISI 316L with hydraulic hygienic tri-clamp connections allowing an easy maintenance of the systems
- Double stage vacuum pump
- The circuits for the chamber steam, jacket and door gaskets are distinct and independent
- The electric versions consist of a new steam generator with an integrated visual level and powers up to 48 kW

INSTALLATION AND MAINTENANCE

Easy and simple installation and maintenance processes thanks to:

- Base equipped with proper guides for an easy and safe lifting and handling of the autoclave
- Height adjustable feet enabling an easy floor levelling of the autoclave
- Structural predisposition for a fast reduction of the overall width to 950 mm only to simplify installation in the customer's premises
- Vacuum pump and steam generator mounted on extractable trays
- Possibility to have the technical area on the left or on the right side of the autoclave

CAPACITÀ ED ALIMENTAZIONE

Le nuove autoclavi Colussi sono disponibili, in versione normale o passante, nelle seguenti capacità:

4 U.S. 6 U.S. 8 U.S.
10 U.S. 12 U.S.

Inoltre possono essere alimentate con vapore prodotto da:

1. generatore integrato con riscaldamento elettrico
2. generatore esterno
3. generatore integrato con riscaldamento a vapore
4. generatore integrato con riscaldamento elettrico o da generatore esterno



DIMENSIONI

versione NORMALE (ad una porta)

modello	camera (LxHxP) - mm			litri	modello	autoclave (LxHxP) - mm		
SA040N	640	700	646	287	SA040N	1250	1900	992
SA060N	640	700	946	420	SA060N	1100	1900	1292
SA080N	640	700	1246	553	SA080N	1100	1900	1592
SA100N	640	700	1546	686	SA100N	1100	1900	1892
SA120N	640	700	1846	819	SA120N	1100	1900	2192

versione PASSANTE (a due porte)

modello	camera (LxHxP) - mm			litri	modello	autoclave (LxHxP) - mm		
SA040P	640	700	670	297	SA040P	1250	1900	992
SA060P	640	700	970	430	SA060P	1100	1900	1292
SA080P	640	700	1270	564	SA080P	1100	1900	1592
SA100P	640	700	1570	697	SA100P	1100	1900	1892
SA120P	640	700	1870	830	SA120P	1100	1900	2192

NORME E DIRETTIVE

Le nuove autoclavi Colussi sono conformi alle seguenti Norme e Direttive:

93/42/CEE e s.m.i.
97/23/CE
EN 285:2009
EN ISO 14971:2009
EN ISO 17665-1:2007
CEI EN 61010-1:2001
CEI EN 61010-2-040:2005
CEI EN 60601-1-6:2010
CEI EN 60601-1-2:2007

NORMS AND DIRECTIVES

The new Colussi autoclaves comply with the following Norms and Directives:

93/42/EEC and its revised version
97/23/EC
EN 285:2009
EN ISO 14971:2009
EN ISO 17665-1:2007
IEC EN 61010-1:2001
IEC EN 61010-2-040:2005
IEC EN 60601-1-6:2010
IEC EN 60601-1-2:2007

CAPACITY AND FEEDING

The new Colussi autoclaves are available in one or two door versions, with the following capacities:

4 S.T.U. 6 S.T.U. 8 S.T.U.
10 S.T.U. 12 S.T.U.

They can be powered by steam produced by means of:

1. a built-in electrically heated steam generator
2. an external steam generator
3. a built-in steam generator with heat exchanger
4. a built-in electrically heated steam generator or by an external steam generator

DIMENSIONS

ONE DOOR version

model	chamber (WxHxD) - mm			litres	model	autoclave (WxHxD) - mm		
SA040N	640	700	646	287	SA040N	1250	1900	992
SA060N	640	700	946	420	SA060N	1100	1900	1292
SA080N	640	700	1246	553	SA080N	1100	1900	1592
SA100N	640	700	1546	686	SA100N	1100	1900	1892
SA120N	640	700	1846	819	SA120N	1100	1900	2192

PASS-THROUGH version (two doors)

model	chamber (WxHxD) - mm			litres	model	autoclave (WxHxD) - mm		
SA040P	640	700	670	297	SA040P	1250	1900	992
SA060P	640	700	970	430	SA060P	1100	1900	1292
SA080P	640	700	1270	564	SA080P	1100	1900	1592
SA100P	640	700	1570	697	SA100P	1100	1900	1892
SA120P	640	700	1870	830	SA120P	1100	1900	2192



ICOS IMPIANTI GROUP S.P.A.

"DIVISIONE COLUSSI"

Via Ellero, 15 - 33080 - CUSANO DI ZOPPOLA (PN) ITALY

tel. +39 0434 979596 fax +39 0434 574080

e-mail: sales@icosimpianti.com

www.icosimpianti.com